

Nru. 49

14. 10. 77

MALTA**KAMRA TAD-DEPUTATI****HOUSE OF REPRESENTATIVES**

ABBOZZ ta' Liġi mressaq mill-Onorevoli Vincent Moran, M.P., Ministru tas-Saħħa u ta' l-Ambjent, u moqri għall-Ewwel darba fis-Seduta tal-10 ta' Ottubru, 1977.

A BILL introduced by the Honourable Vincent Moran, M.P., Minister of Health and Environment, and read the First time at the Sitting of the 10th October, 1977.

ATT biex ikompli jemenda l-Att ta' l-1968 dwar Żibel u Skart.

AN ACT further to amend the Litter Act, 1968.

C. MIFSUD

Skrivan tal-Kamra tad-Deputati

C. MIFSUD

Clerk to the House of Representatives

ABBOZZ TA' LIĠI

msejjah

ATT biex ikompli jemenda l-Att ta' l-1968 dwar Żibel u Skart.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareġ b'liġi dan li ġej: —

Titolu fil-qosor.

1. Dan l-Att jista' jissejjah l-Att ta' l-1977 li jemenda l-Att dwar Żibel u Skart, u għandu jinqara u jiftiehem haġa waħda ma' l-Att ta' l-1968 dwar Żibel u Skart, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjah "l-Att prinċipali".

Żieda ta' artikolu ġdid ma' l-Att prinċipali.

2. Minnufih wara l-artikolu 9 ta' l-Att prinċipali għandu jiddied 9A l-artikolu ġdid li ġej:

“Proċe-
dura
speċjali
f'ċerti
każijiet.

9A. (1) Minkejja kull liġi oħra li tipprovdi għall-proċess u l-piena għal reati, meta xi persuna tagħmel reat kontra xi waħda mid-disposizzjonijiet ta' dan l-Att jew ta' xi ordni magħmul bis-saħħa tiegħu, għandhom japplikaw id-disposizzjonijiet li ġejjin ta' dan l-artikolu.

(2) Kull uffiċjal tal-pulizija u kull Spettur tas-Saħħa li fil-fehma tiegħu jkun sar xi reat bħal dak jista' jagħti lil min jagħmel ir-reat avviz li jkun fih deskrezzjoni ġenerali tar-reat.

(3) Meta jkun inghata xi avviz kif provdut fis-sub-artikolu (2) ta' dan l-artikolu, il-persuna msemmija f'dak l-avviz tista' tħallas fid-Dipartiment tas-Saħħa fil-Belt Valletta jew fir-Rabat, Ghawdex, fi żmien sebat ijiem, multa ta' hames liri dwar kull reat imsemmi f'kull avviz bħal dak.

(4) Meta xi multa mwahħla taht is-subartikolu (3) ta' dan l-artikolu ma tithallasx fiż-żmien fuq imsemmi, jistgħu jittiehdu l-proċedimenti ordinarji dwar ir-reat skond id-disposizzjonijiet ta' dan l-Att u tal-Kodiċi Kriminali.

(5) Il-hlas ta' kull multa bhal dik ghandu, għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi, jitqies bhala ammissjoni ta' l-eghmil tar-reat.”.

Għanijiet u Raġunijiet

L-Għan ta' dan l-Abbozz huwa li jemenda l-Att ta' l-1968 dwar Żibel u Skart, sabiex multi għal reati kontra d-disposizzjonijiet tiegħu jkunu jistgħu jithallsu barra mill-qorti.

A BILL

entitled

AN ACT further to amend the Litter Act, 1968.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

Short title.

1. This Act may be cited as the Litter (Amendment) Act, 1977, and shall be read and construed as one with the Litter Act, 1968, hereinafter referred to as "the principal Act".

Addition of new section 9A to the principal Act.

2. Immediately after section 9 of the principal Act there shall be added the following new section:

"Special procedure in certain cases.

9A. (1) Notwithstanding any other law providing for the trial and punishment of offences, where any person commits an offence against any of the provisions of this Act or of any order made thereunder, the following provisions of this section shall apply.

(2) Any police officer and any Health Inspector in whose opinion any such offence has been committed may hand over to the offender a notice containing a general description of the offence.

(3) Where any notice has been handed over as is provided in subsection (2) of this section, the person referred to in the said notice may pay at the Department of Health in Valletta or at Victoria, Gozo, within seven days, a fine of five pounds in respect of each offence referred to in each such notice.

(4) Where any fine imposed under subsection (3) of this section is not paid within the aforementioned period, ordinary proceedings in respect of the offence may be taken in accordance with the provisions of this Act and of the Criminal Code.

(5) The payment of any such fine shall, for all intents and purposes of law, be deemed to be an admission of the commission of the offence.”

Objects and Reasons

The Object of this Bill is to amend the Litter Act, 1968, so as to enable the payment of fines out of court for offences against its provisions.